

Divided Families Reunification Act (H.R. 1771)

- Since the armistice of the Korean War in 1953, no official channel of contact has been established between those in North Korea and citizens of the United States.
- In more than 20 rounds of family reunions between South and North Koreans since 2000, Americans of Korean descent have been excluded due to their nationality.
- Estimates hold that nearly 100,000 Korean Americans have family members in North Korea whom they have not been able to reach, let alone meet, in over 70 years.
- To address this issue, the U.S. House of Representatives have introduced and unanimously passed a resolution to encourage reunions of divided Korean American families in each Congress since 2014.
- The **Divided Families Reunification Act of 2019**, however, is the first bill with substantive actions, as opposed to a non-binding resolution. The bill seeks to explore the options to establish a formal mechanism for reunions between Korean Americans and their families in North Korea.
 - The bill directs the U.S. Department of State to appoint the U.S. Special Envoy on North Korean Human Rights, which has been vacant since January 2017.
 - The bill requires the Secretary of State to submit to Congress a report on opportunities to reunite Korean American families with family members in North Korea to Congress.
 - The bill also requires the Special Envoy to submit to Congress a report on opportunities to facilitate video reunions between Korean Americans with family members in North Korea within 90 days after enactment of the bill.
- In the House, the bill was introduced by **Rep. Grace Meng** (D, NY-6) and co-sponsored by **Rep. Rob Woodall** (R, GA-7) on March 14, 2019. As of January 23, 2020, the bill secured the co-sponsorship of 5 Republicans and 37 Democrats. **(42 co-sponsors in total)**
- The bill has been passed in the House Foreign Affairs Committee on October 30, 2019 and is now awaiting a floor vote, as well as an introduction of a companion bill in the Senate.

이산가족 상봉 법안 (H.R. 1771)

- 1953 년 휴전협정 이후, 미주 한인들과 북한에 있는 친인척들 사이에는 공식적인 채널이 없었음.
- 2000 년 이후 20 회가 넘는 남북 간의 이산가족이 상봉하는 동안 미주 한인들은 국적으로 인해 제외되었음.
- 100,000 여 명 (추산)의 미주 한인들은 북한에 있는 가족과 재회나 연락을 70 년 이상 못함.
- 이에 2014 년부터 미주 한인들의 이산가족 상봉을 다룬 결의안이 하원에서 계속해서 발의되고 통과되었음.
- 이에 반해, 이번 회기에 발의된 이산가족 상봉 법안은 결의안을 넘어선 법안이라 강제력이 있다는 점에서, 또, 현재까지 발의된 내용 중 가장 구체적인 조항을 갖추어 그 기대가 특별함. 해당 법안은 미주 한인들과 북한에 있는 친인척 간의 상봉을 독려하는 공식적 채널을 모색하려고 함.
 - 해당 법안은 미 국무부에 2017 년 1 월 이후 공식인 대북인권특사를 임명하도록 요구하고 있음.
 - 미 국무장관은 대북인권특사를 통해 이산가족 상봉 가능성 관련 보고서를 의회에 제출해야 함.
 - 대북인권특사를 통해 화상 상봉의 가능성을 포함한 보고서를 법안 통과 후 90 일 이내에 상·하원 외교위원회에 제출해야 함.
- 해당 법안은 하원에서 2019 년 3 월 14 일 **그레이스 멩** (민주, 뉴욕-6) 의원이 발의하였으며, 롭 우달 (공화, 조지아-7) 의원이 공동 발의하였다. 2020 년 1 월 23 일 현재 37 명의 민주당 및 5 명의 공화당 의원 co-sponsor 를 확보 (총 42 명의 Co-Sponsor)
- 해당 법안은 2019 년 10 월 30 일 미 하원 외교위원회를 통과하였으며, 하원 투표 및 상원 동반 법안 (companion bill) 발의를 기다리고 있음.